

الشركة العربية الإسكندنافية للتأمين (ش.م.ع.)  
- تكافل - أسكانا للتأمين

تقرير المراجعة والمعلومات المالية المرحلية  
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧

الشركة العربية الإسكندنافية للتأمين (ش.م.ع.) - تكافل - أسكانا للتأمين

صفحات	جدول المحتويات
١	تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية
٣-٢	بيان المركز المالي الموجز
٥-٤	بيان الدخل الموجز (غير مدقق)
٦	بيان الدخل الشامل الموجز (غير مدقق)
٧	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز
٨	بيان التدفقات النقدية الموجز (غير مدقق)
٣٤-٩	إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة

## تقرير مدقق الحسابات المستقل عن معلومات إضافية

السادة مجلس الإدارة المحترمين  
الشركة العربية الإسكندنافية للتأمين (ش.م.ع.) - تكافل - أسكانا للتأمين  
دبي  
الإمارات العربية المتحدة

قمنا بمراجعة البيانات المالية الموجزة للشركة العربية الإسكندنافية للتأمين (ش.م.ع.) - تكافل - أسكانا للتأمين ("الشركة")، دبي، الإمارات العربية المتحدة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧ وأصدرنا تقريرنا حولها بتاريخ ١٤ مايو ٢٠١٧ والذي تضمن استنتاجاً غير متحفظاً حول هذه البيانات المالية الموجزة. تم عرض المعلومات الإضافية المرفقة والمتعلقة بعمليات تأمين الأشخاص وتكوين الأموال بما يتوافق مع العرض بموجب البند رقم (٤) القسم (B1) لقرار مجلس إدارة هيئة التأمين رقم (١٠) لسنة ٢٠١٦، فيما يتعلق بأعمال شركات التأمين القائمة. إن هذه المعلومات الإضافية هي مسؤولية إدارة الشركة ويتم إستخراجها مباشرة من السجلات المحاسبية والسجلات الأخرى المستخدمة في إعداد البيانات المالية الموجزة. خضعت المعلومات الإضافية لإجراءات المراجعة المطبقة بشأن مراجعة البيانات المالية الموجزة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧ وبعض الإجراءات الإضافية، بما في ذلك مقارنة وتسوية هذه المعلومات مباشرة مع السجلات المحاسبية والسجلات الأخرى المستخدمة في إعداد البيانات المالية الموجزة أو مباشرة مع البيانات المالية الموجزة ذاتها. لم يتبين لنا ما يدعونا إلى الاعتقاد بأن المعلومات الإضافية لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، بما يتناسب مع البيانات المالية الموجزة ككل.

إن هذه المعلومات الإضافية قد تم إعدادها خصيصاً لاستخدام هيئة التأمين ولا يجب أن يتم إستخدامها أو توزيعها لأي أطراف أخرى غير هيئة التأمين.

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)



تم التوقيع من قبل:

موسى الرمحي

شريك

سجل رقم ٨٧٢

١٤ مايو ٢٠١٧

دبي، الإمارات العربية المتحدة

## بيان المركز المالي الموجز

كما في ٣١ مارس ٢٠١٧

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدقق) ألف درهم	٣١ مارس ٢٠١٧ (غير مدقق) ألف درهم	إيضاحات	الموجودات
			موجودات عمليات التكافل
٦٦,٩٢٥	٨٢,٤٣٦	٤	نقد وأرصدة لدى البنوك
٢٠,٨٦١	٣٠,١٠٥	٥	ذمم التكافل وإعادة التكافل المدينة
٥٠,٨٦٦	٦١,٠١٢	٦	موجودات عقود إعادة التكافل
٣,١١٥	٦,٩٧٣		مصاريف مدفوعة مقدماً وذمم مدينة أخرى
٩,٥٦١	١١,٦٤٧	٧	مطلوب من أطراف ذات علاقة
			موجودات مالية أخرى مقاسة بالقيمة العادلة من خلال
--	٥,١٤٨	٨	الأرباح والخسائر
٧,٣٧١	١١,١٠٢		تكاليف إستحواذ على بوالص مؤجلة
<u>١٥٨,٦٩٩</u>	<u>٢٠٨,٤٢٣</u>		إجمالي موجودات عمليات التكافل
			موجودات المساهمين
٣٩,٠٧٠	٣٤,٤٧٣	٤	نقد وأرصدة لدى البنوك
١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	٩	ودائع إلزامية
١,٨٥٥	٣,٠٤٥		مصاريف مدفوعة مقدماً وذمم مدينة أخرى
٩,٧٨٧	٢٧,٤١٦	١٠	مطلوب من حملة البوالص
			موجودات مالية أخرى مقاسة بالقيمة العادلة من خلال
٢,٣٠٦	٢,٣٠٦	٨	بنود الدخل الشامل الأخرى
			موجودات مالية أخرى مقاسة بالقيمة العادلة من خلال
٣٠,١٠٩	٣٥,١٩٩	٨	الأرباح والخسائر
٢٨١,٩٤٧	٢٨١,٩٤٧	١١	استثمارات في ممتلكات
٦٥٥	٥٥٥	١٢	ممتلكات ومعدات
<u>٣٧٥,٧٢٩</u>	<u>٣٩٤,٩٤١</u>		إجمالي موجودات المساهمين
<u>٥٣٤,٤٢٨</u>	<u>٦٠٣,٣٦٤</u>		إجمالي الموجودات

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.

## بيان المركز المالي الموجز

كما في ٣١ مارس ٢٠١٧ "تتمة"

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدقق) ألف درهم	٣١ مارس ٢٠١٧ (غير مدقق) ألف درهم	إيضاحات	
			المطلوبات وصندوق حملة البوالص وحقوق المساهمين
			مطلوبات عمليات التكافل وصندوق حملة البوالص
			مطلوبات عمليات التكافل
٤٣,٥٨٠	٥٠,١٨٥		ذمم التكافل وإعادة التكافل الدائنة
١٤٧,٠٤٨	١٩٣,٤٩٥	٦	مطلوبات عقود التكافل
٤,٦١٥	٤,٧١٤		مطلوبات أخرى
١١	--	٧	مطلوب لأطراف ذات علاقة
٩,٧٨٧	٢٧,٤١٦	١٠	مطلوب للمساهمين
٢,٠٧٠	٣,٠٠٩		خصومات مؤجلة
٢٠٧,١١١	٢٧٨,٨١٩		مجموع مطلوبات عمليات التكافل
			صندوق حملة البوالص
			المعز في صندوق حملة البوالص
(٤٨,٤١٠)	(٧٠,٣٩٦)		قرض حسن لصندوق حملة البوالص
٤٨,٤١٠	٧٠,٣٩٦		مجموع صندوق حملة البوالص
--	--		المطلوبات وصندوق حملة البوالص
٢٠٧,١١١	٢٧٨,٨١٩		
			مطلوبات وحقوق المساهمين
			مطلوبات المساهمين
٢,٠٠٠	٢,٠٥٥		مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين
٩,٥٨٠	٨,٥٨٨		مطلوبات أخرى
٣	٣	٧	مطلوب لأطراف ذات علاقة
١١,٥٨٣	١٠,٦٤٦		مجموع مطلوبات المساهمين
			حقوق المساهمين
١٥٤,٠٠٠	١٥٤,٠٠٠	١٣	رأس المال
٦٠,٩٤٠	٦٠,٩٤٠	١٤	احتياطي قانوني
٥٠,٠٦٤	٥٠,٠٦٤	١٥	احتياطي إختياري
			احتياطي إعادة تقييم استثمارات بالقيمة العادلة من
(١١٧)	(١١٧)		خلال بنود الدخل الشامل الأخرى
٥٠,٨٤٧	٤٩,٠١٢		أرباح مستبقاه
٣١٥,٧٣٤	٣١٣,٨٩٩		مجموع حقوق المساهمين
٣٢٧,٣١٧	٣٢٤,٥٤٥		مجموع مطلوبات وحقوق المساهمين
			مجموع المطلوبات وصندوق حملة البوالص
٥٣٤,٤٢٨	٦٠٣,٣٦٤		وحقوق المساهمين

المدير التنفيذي

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.

إيضاحات		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦	٢٠١٧
		(غير مدقق)	(غير مدقق)
		ألف درهم	ألف درهم
		(معاد بيانه)	
العائد لحملة البوالص			
إيرادات التكافل			
إجمالي المشاركات المكتتبة			
الحركة على المشاركات غير المكتتبة وإحتياطي إضافي			
للأخطار السارية			
إيرادات مشاركات التكافل			
مشاركات إعادة التكافل المتنازل عنها			
الحركة على حصة إعادة التكافل من المشاركات غير المكتتبة			
وإحتياطي إضافي للأخطار السارية			
حصة إعادة التكافل من المشاركات			
صافي إيرادات التكافل			
خصومات مقبوضة عن مشاركات إعادة التكافل			
رسوم بوالص			
إجمالي إيرادات التكافل			
مصاريف التكافل			
اجمالي المطالبات المتكبدة			
حصة إعادة التكافل من المطالبات المتكبدة			
صافي المطالبات المتكبدة			
مصاريف اكتتاب أخرى			
إجمالي مصاريف التكافل			
صافي دخل/(خسارة) التكافل			
إيرادات إستثمارات أخرى			
أتعاب وكالة			
العجز للفترة العائد لحملة البوالص			

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		إيضاحات
٢٠١٦	٢٠١٧	
(غير مدقق)	(غير مدقق)	
ألف درهم	ألف درهم	
(معاد بيانه)		
١٤,٦٧٧	٧,٠٧١	١٧
٨٨	١٥٤	
١٢,٥٨٥	٢٢,٤٩٦	١٦
(٤,٤٣٥)	(٤,٢٦٨)	
(٤,٨٢٠)	(٥,٣٠٢)	
١٨,٠٩٥	٢٠,١٥١	
(١٣,٣٢٣)	(٢١,٩٨٦)	
٤,٧٧٢	(١,٨٣٥)	
٠,٠٣	(٠,٠١)	١٨

العائد للمساهمين

إيرادات استثمارات

إيرادات أخرى

أتعاب وكالة من حملة البوالص

تكلفة الإستحواذ على البوالص

مصاريف عمومية وإدارية

الربح للفترة قبل القرض الحسن

مخصص مقابل القرض الحسن لحملة البوالص

(الخسارة)/الربح للفترة العائد إلى المساهمين

(الخسارة الأساسية)/الربح الأساسي للسهم الواحد (درهم)

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠١٦	٢٠١٧	
(غير مدقق)	(غير مدقق)	
ألف درهم	ألف درهم	
(معاد بيانه)		
٤,٧٧٢	(١,٨٣٥)	العائد الى المساهمين (الخسارة)/الربح للفترة
		بنود الدخل الشامل الأخرى
		بنود لن يتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى الأرباح أو الخسائر
		صافي ربح في القيمة العادلة للاستثمارات بالقيمة العادلة
٢٠	--	من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى
٢٠	--	بنود الدخل الشامل الأخرى للفترة
٤,٧٩٢	(١,٨٣٥)	إجمالي (الخسارة الشاملة)/ الدخل الشامل للفترة العائد للمساهمين

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.



## الشركة العربية الإسكندنافية للتأمين (ش.م.ع.) - تكافل - أسكانا للتأمين

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز  
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧

	إحتياطي إعادة تقييم استثمارات بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى ألف درهم	أرباح مستبقاه ألف درهم	المجموع ألف درهم	إحتياطي إختياري ألف درهم	احتياطي قانوني ألف درهم	رأس المال ألف درهم
٢٩٦,٧٦٩	٣٥,١٩٤	(٤٤٤)	٥٠,٠٦٤	٥٧,٩٥٥	١٥٤,٠٠٠	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدقق - معاد بيانه)
٤,٧٧٢	٤,٧٧٢	--	--	--	--	الربح للفترة (معاد بيانه)
٢٠	--	٢٠	--	--	--	بنود الدخل الشامل الأخرى للفترة
٤,٧٩٢	٤,٧٧٢	٢٠	--	--	--	إجمالي الدخل الشامل للفترة
(١٠,٧٨٠)	(١٠,٧٨٠)	--	--	--	--	توزيعات أرباح (إيضاح ١٩)
٢٩٠,٧٨١	٢٩,١٨٦	(٤٢٤)	٥٠,٠٦٤	٥٧,٩٥٥	١٥٤,٠٠٠	الرصيد كما في ٣١ مارس ٢٠١٦ (غير مدقق - معاد بيانه)
٣١٥,٧٣٤	٥٠,٨٤٧	(١١٧)	٥٠,٠٦٤	٦٠,٩٤٠	١٥٤,٠٠٠	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدقق)
(١,٨٣٥)	(١,٨٣٥)	--	--	--	--	الخسارة للفترة
--	--	--	--	--	--	بنود الدخل الشامل الأخرى للفترة
(١,٨٣٥)	(١,٨٣٥)	--	--	--	--	إجمالي الخسارة الشاملة للفترة
٣١٣,٨٩٩	٤٩,٠١٢	(١١٧)	٥٠,٠٦٤	٦٠,٩٤٠	١٥٤,٠٠٠	الرصيد كما في ٣١ مارس ٢٠١٧ (غير مدقق)

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠١٦	٢٠١٧	
(غير مدقق)	(غير مدقق)	
ألف درهم	ألف درهم	
٤,٧٧٢	(١,٨٣٥)	التدفقات النقدية من العمليات التشغيلية
		(الخسارة)/الربح للفترة
		تعديلات ل:
٣٩	٥٥	استهلاك ممتلكات و معدات
(٧,٠١٧)	٢١٠	الخسارة/(الربح) غير المحققة من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
(١,٩٨٤)	(٦٢٥)	الربح المحقق من بيع موجودات مالية أخرى بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
٦٨٧	--	خسارة في القيمة العادلة للاستثمارات في ممتلكات
(٦,٣٦٣)	(٦,٦٥١)	إيرادات استثمارات أخرى
--	(٧٥)	الربح من بيع ممتلكات ومعدات
٩٥	١٠٠	مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين
(٩,٧٧١)	(٨,٨٢١)	التدفقات النقدية من العمليات قبل التغييرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
(٤,٤٥٩)	(١٠,١٤٦)	الزيادة في موجودات عقود إعادة التكافل
(٤٨٣)	(٣,٧٣١)	الزيادة في تكاليف إستحواذ مؤجلة
(٢,٤٢٥)	(٩,٢٤٤)	الزيادة في ذمم التكافل وإعادة التكافل المدينة
(٣,٧٢٣)	(٢,٠٨٦)	الزيادة في المطلوب من أطراف ذات علاقة
(٦,١٢١)	(٥,٠٤٨)	الزيادة في مصاريف مدفوعة مقدماً وذمم مدينة أخرى
٢٧,٣١٩	٤٦,٤٤٧	الزيادة في مطلوبات عقود التكافل
(١٠٧)	٩٣٩	(الزيادة)/النقص في إيرادات عملات مؤجلة
٣,٤٩٨	٦,٦٠٥	الزيادة في ذمم تكافل وإعادة تكافل دائنة
(٤٠٦)	١٢٢	الزيادة/(النقص) في مطلوبات أخرى
(٥)	(١١)	النقص في المطلوب لأطراف ذات علاقة
٣,٣١٧	١٥,٠٢٦	النقد الناتج من العمليات
(٤٤)	(٤٥)	تعويضات نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين
--	(١,٠١٥)	الزكاة المدفوعة
٣,٢٧٣	١٣,٩٦٦	صافي النقد الناتج من العمليات التشغيلية
		التدفقات النقدية من العمليات الاستثمارية
(٧٨)	(١٦)	شراء ممتلكات ومعدات
(٥,٩٩٩)	(١٧,٤١١)	شراء استثمارات في أوراق مالية
--	١٣٦	متحصلات من بيع ممتلكات ومعدات
١٣,٦٥٤	٧,٥٨٨	متحصلات من بيع استثمارات في أوراق مالية
١,٤٩٥	١,٥٣٨	توزيعات أرباح مقبوضة
٤,٨٦٨	٥,١١٣	إيرادات الإيجار المقبوضة
(١٥,٠٠٠)	(١٠,٠٠٠)	الزيادة في وديعة وكالة بتاريخ استحقاق أكثر من ٣ شهور
(١,٠٦٠)	(١٣,٠٥٢)	صافي النقد المستخدم في العمليات الاستثمارية
٢,٢١٣	٩١٤	صافي الزيادة في النقد وما يعادله
٤٠,٢٩٠	٥٥,٩٩٥	النقد وما يعادله في بداية الفترة
٤٢,٥٠٣	٥٦,٩٠٩	النقد وما يعادله في نهاية الفترة (إيضاح ٢٠)
		معاملات غير نقدية

وافق المساهمون خلال فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧ على توزيع أرباح نقدية بنسبة ٧% من رأس المال بإجمالي مبلغ ١٠,٧٨٠ ألف درهم والتي لم يتم دفعها وتم تحويلها إلى مطلوبات أخرى.

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧

### ١- معلومات عامة

الشركة العربية الإسكندنافية للتأمين (ش.م.ع.) - تكافل - أسكانا للتأمين - دبي ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة مسجلة منذ عام ١٩٩٢. تخضع الشركة لأحكام القانون الإتحادي رقم ٦ لسنة ٢٠٠٧، في شأن إنشاء هيئة التأمين وتنظيم أعماله ومسجلة في سجل شركات التأمين تحت رقم ٦. إن عنوان الشركة المسجل هو صندوق بريد رقم ١٩٩٣، دبي - الإمارات العربية المتحدة.

وافق المساهمون خلال الجمعية العمومية غير العادية المنعقد بتاريخ ١٩ مارس ٢٠١٤ على تحويل أعمال الشركة من التأمين التقليدي إلى التأمين التكافلي. قام مجلس الإدارة بتعيين لجنة الفتوى والرقابة الشرعية للإشراف على الامتثال لأحكام الشريعة.

بدأت الشركة من ١ فبراير ٢٠١٥ بإصدار عقود تكافل قصيرة الأجل مرتبطة بعقود تكافل تتعلق بالحياة وغير الحياة مثل السيارات والبحري والحريق والهندسة والطبي ومخاطر الحوادث العامة (تعرف معاً بالتكافل العام). كما تغير اسم الشركة إلى الشركة العربية الإسكندنافية للتأمين ش.م.ع. - تكافل أسكانا للتأمين. تمارس الشركة نشاطاتها في دولة الإمارات العربية المتحدة فقط وذلك من خلال مكاتبها في دبي وأبوظبي.

### ٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (IFRSs)

١-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة المطبقة والتي لم يكن لها تأثير مادي على البيانات المالية الموجزة

تم تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية والتي تسري للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٧ في هذه البيانات المالية الموجزة. إن تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة لم يكن لها تأثير جوهري على المبالغ المدرجة في الفترة الحالية والسنوات السابقة والتي من الممكن أن تؤثر على المعالجات المحاسبية للمعاملات أو الترتيبات المستقبلية.

التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ *ضرائب الدخل المتعلقة بالإعتراف بموجودات الضريبة المؤجلة* عن الخسائر غير المحققة.

التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٧ *بيان التدفقات النقدية* التي تهدف إلى توضيح المعيار لتحسين المعلومات المقدمة لمستخدمي البيانات المالية للأنشطة التمويلية للمنشأة.

دورة التحسينات السنوية للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ٢٠١٤ - ٢٠١٦ والتي تتضمن التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢ *الإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى*.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧ "تتمة"

٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (IFRSs) "تتمة"

٢-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة قيد الإصدار ولم يحن موعد تطبيقها بعد

لم تقم الشركة بالتطبيق المبكر للمعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة والمعدلة التالية التي تم إصدارها ولم يحن موعد تطبيقها بعد:

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

تطبق للفترات السنوية

التي تبدأ من أو بعد

دورة التحسينات السنوية للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ٢٠١٤ - ٢٠١٦ والتي تتضمن التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١ ورقم ١٢ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ١ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨.

تطبق التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٨، تطبيق التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢ للفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠١٧

١ يناير ٢٠١٨

تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ٢٢ المعاملات بالعملة الأجنبية والبدل المدفوع مقدماً

يعالج تفسير المعاملات بالعملة الأجنبية أو جزء من المعاملات عندما:

- يكون هناك بدل تم تقويمه أو تسعيره بالعملة الأجنبية؛
- تقوم المنشأة بالإعتراف بالأصل المدفوع مقدماً أو بالالتزام الدخل المؤجل المتعلق بهذا البديل، قبل الإعتراف بالأصل ذات العلاقة، المصاريف أو الدخل؛ و
- يكون الأصل المدفوع مقدماً أو الالتزام الدخل المؤجل غير نقدي.

١ يناير ٢٠١٨

التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٢ المدفوعات على أساس الأسهم التي توضح تصنيف وقياس معاملات الدفع على أساس السهم.

١ يناير ٢٠١٨

تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤: عقود التأمين: المتعلق بتواريخ تطبيق مختلفة للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ والإصدار الجديد ومعيار عقود التأمين الجديد.

١ يناير ٢٠١٨

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٤٠ إستثمارات في ممتلكات : تعديل الفقرة رقم ٥٧ لتوضح أنه ينبغي على المنشأة تحويل الملكية إلى، أو من، الإستثمار في ممتلكات عندما، فقط عندما، يكون هناك دليل على وجود تغيير في الإستخدام. يحدث التغيير في الإستخدام إذا كان العقار يفي، أو لم يعد يفي بتعريف الإستثمار في ممتلكات. إن التغيير في نوايا الإدارة لاستخدام العقار لا يشكل في حد ذاته دليلاً على حدوث تغيير في الإستخدام. تم تعديل الفقرة لتوضح أن قائمة الأمثلة المدرجة هي غير حصرية.

## ٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (IFRSs) "تتمة"

٢-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة قيد الإصدار ولم يحن موعد تطبيقها بعد "تتمة"

تطبيق للفترات السنوية  
التي تبدأ من أو بعد

## المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

١ يناير ٢٠١٨

تم إصدار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ في نسخته الأخيرة (المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية (٢٠١٤)) في يوليو ٢٠١٤ ويتضمن المتطلبات المتعلقة بالتصنيف والقياس وانخفاض القيمة ومحاسبة التحوط العام وإلغاء الاعتراف. يقوم المعيار بتعديل متطلبات قياس وتصنيف الموجودات المالية، كما يقدم نمط جديد لخسائر انخفاض القيمة المتوقعة.

سيتم تطبيق مجموعة جديدة من مجموعات قياس القيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى على أدوات الدين المحتفظ بها ضمن نمط أعمال تم تحقيق الهدف المرجو من ورائه عن طريق تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية وبيع الموجودات المالية.

وسيتم تطبيق نظام جديد لانخفاض القيمة يعتمد على الخسائر الائتمانية المتوقعة على أدوات الدين المقاسة بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخرى والذمم الإيجارية المدينة وموجودات العقود وكذلك على بعض تعهدات القروض المبرمة وعقود الضمان المالي.

عند تطبيق المعيار  
الدولي لإعداد التقارير  
المالية رقم ٩ للمرة  
الأولى أو من ١ يناير  
٢٠٢١ بموجب منهج  
التأجيل

تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤: عقود التأمين الذي يقدم منهج التتابع ومنهج التأجيل نحو تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ قبل تطبيق معيار الاستبدال الصادر عن مجلس معايير المحاسبة الدولية لتطوير المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤.

١ يناير ٢٠١٨

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ - الإيرادات من العقود المبرمة مع العملاء في مايو ٢٠١٤، تم إصدار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ والذي يقدم نموذج واحد شامل لإستخدامه في محاسبة الإيرادات الناتجة عن العقود المبرمة مع العملاء. عندما يدخل المعيار حيز التطبيق سوف يحل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ محل إرشادات تحقق الإيرادات الواردة في المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨ - الإيرادات ومعيار المحاسبة الدولي رقم ١١ - عقود المقاولات والتفسيرات المتعلقة بها.

الهدف الأساسي للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ هو أن المنشأة ينبغي أن تعترف بالإيرادات مقابل نقل البضائع أو الخدمات المقدمة للعملاء بالمبلغ الذي يعكس التعويض المادي الذي تتوقعه المنشأة مقابل تلك السلع أو الخدمات. على وجه التحديد، يقدم المعيار نموذج من ٥ خطوات للاعتراف بالإيرادات:

## ٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (IFRSs) "تتمة"

٢-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة قيد الإصدار ولم يحن موعد تطبيقها بعد "تتمة"

تطبق للفترات السنوية  
التي تبدأ من أو بعدالمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ - الإيرادات من العقود المبرمة مع العملاء "تتمة"

- الخطوة الأولى: تحديد العقد أو العقود مع العملاء.
- الخطوة الثانية: تحديد التزامات الأداء في العقد.
- الخطوة الثالثة: تحديد سعر الصفقة.
- الخطوة الرابعة: تحميل سعر الصفقة على التزامات الأداء في العقد.
- الخطوة الخامسة: الاعتراف بالإيرادات عندما تقوم المنشأة بتنفيذ متطلبات الأداء.

ضمن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ يتم الاعتراف بالإيرادات للمنشأة عند أداء الإلتزام أي عندما تنتقل السيطرة على السلع أو الخدمات المنوطة بأداء الإلتزام معين إلى العميل. تمت إضافة توجيهات أكثر تقييداً في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ للتعامل مع سيناريوهات محددة. وعلاوة على ذلك، يتطلب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ إفصاحات واسعة.

١ يناير ٢٠١٨

التعديلات الإضافية على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ *الإيرادات من العقود المبرمة مع العملاء* لتوضيح ثلاثة جوانب للمعيار (تحديد إلتزامات الأداء، إعتبرات الوكيل مقابل التراخيص) وتوفير بعض البنود الانتقالية للعقود المعدلة والعقود المنجزة.

١ يناير ٢٠١٩

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ *عقود الإيجار*

يحدد المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ كيفية الاعتراف، القياس، العرض والإفصاح عن عقود الإيجار. يقدم المعيار نموذج محاسبي واحد، يتطلب من المستأجرين الاعتراف بموجودات ومطلوبات لجميع عقود الإيجار إلا إذا كانت مدة عقد الإيجار ١٢ شهراً أو أقل أو أن الأصل موضوع العقد ذات قيمة منخفضة. يستمر المؤجرين بتصنيف عقود الإيجارات كتشغيلية أو تمويلية، ضمن مفهوم المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ المتعلق بالمحاسبة للمؤجر دون تغيير جوهرى عن المعيار الدولي للتقارير المالية السابق رقم ١٧.

تتوقع الإدارة أن تطبق هذه المعايير، التفسيرات والتعديلات الجديدة في البيانات المالية للشركة عند دخولها حيز التطبيق، وأن تطبق هذه المعايير الجديدة، التفسيرات والتعديلات، فيما عدا المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ (المعدل)، قد لا يكون لها تأثير هام على البيانات المالية للشركة في مرحلة التطبيق الأولى.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧ "تتمة"

### ٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (IFRSs) "تتمة"

٢-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة قيد الإصدار ولم يحن موعد تطبيقها بعد "تتمة"

تتوقع الإدارة أن يطبق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ (المعدل) في البيانات المالية للشركة في الفترة السنوية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٨. وقد يكون لتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ تأثير جوهري على المبالغ المدرجة والإفصاحات الواردة في البيانات المالية للشركة والمتعلقة بالموجودات المالية والمطلوبات المالية للشركة. ومع ذلك فإنه من غير الممكن الوصول إلى تقييم معقول لتأثير هذا التطبيق حتى تقوم الشركة بإجراء مراجعة مفصلة لذلك.

### ٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية

#### ٣-١ أسس الأعداد

تم إعداد هذه البيانات المالية الموجزة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية" وكذلك طبقاً لمتطلبات القوانين المعمول بها في دولة الإمارات العربية المتحدة.

يتم عرض البيانات المالية الموجزة بدرهم الإمارات العربية المتحدة (درهم) وهي عملة الدولة التي تمارس فيها الشركة معظم نشاطها. تم تقريب جميع المبالغ لأقرب ألف درهم باستثناء ما يتم تحديده.

تم إعداد هذه البيانات المالية الموجزة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، فيما عدا إعادة تقييم بعض الأدوات المالية واستثمارات في ممتلكات بالقيمة العادلة.

إن السياسات المحاسبية، الافتراضات المحاسبية الهامة والتقديرات المؤكدة المستخدمة في إعداد هذه البيانات المالية الموجزة متوافقة مع تلك المستخدمة في البيانات المالية المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

لا تتضمن البيانات المالية الموجزة جميع المعلومات المطلوب إدراجها ضمن البيانات المالية السنوية للشركة ويجب عند قراءة هذه البيانات المالية الموجزة الرجوع إلى البيانات المالية السنوية المدققة للشركة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، بالإضافة إلى أنه ليس من الضروري أن نتائج أعمال الشركة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧ تعطي مؤشراً دقيقاً لنتائج أعمال الشركة المتوقعة للسنة التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

٣١ ديسمبر ٢٠١٦، بالإضافة إلى أنه ليس من الضروري أن نتائج أعمال الشركة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧ تعطي مؤشراً دقيقاً لنتائج أعمال الشركة المتوقعة للسنة التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

إن أهداف وسياسات الشركة فيما يتعلق بالتكافل وإدارة المخاطر المالية تتوافق مع الأهداف والسياسات المصرح عنها ضمن البيانات المالية المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

يتطلب نظام الشركة الأساسي بأن يتم الاحتفاظ بحسابات منفصلة لعمليات التكافل بالنيابة عن حملة البوالص.

فيما يلي السياسات المحاسبية الهامة بحسب متطلبات هيئة الأوراق و السلع بتعميمها الصادر بتاريخ ١٢ أكتوبر

## ٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية "تتمة"

## ٣-١ أسس الأعداد "تتمة"

## ٣-١-١ التغيير في السياسة المحاسبية

في ١ أكتوبر ٢٠١٦، قامت الشركة بتغيير أساس الإعراف بالإحتياطات الفنية إستناداً إلى تقرير مقيم خارجي مستقل. وبالتالي، قامت الشركة بتغيير أسس الإعراف بإحتياطي المشاركات غير المكتسبة، المطالبات المتكبدة وغير المبلغ عنها، إحتياطي مصاريف تسوية الخسائر غير الموزعة، إحتياطي الأخطار السارية، تكلفة إستحواذ البوالص المؤجلة والعمولات غير المكتسبة. قبل تطبيق التغييرات أعلاه، قامت الشركة بإحتساب الإحتياطات الفنية لعقود التكافل بإستخدام نموذج الإحصائي الداخلي.

قبل التغيير في السياسة المحاسبية، قامت الشركة بإحتساب مشاركات التأمين غير المكتسبة بإستخدام نموذج إحصائي الداخلي. أدى التغيير في أسس الإعراف بالإحتياطات إلى الإعراف بمشاركات التأمين غير المكتسبة بإستخدام طريقة ٣٦٥/١ فيما عدا التأمين البحري والهندسي. يتم الإعراف بمشاركات التأمين غير المكتسبة للشحن البحري كنسبة ثابتة من مشاركات التأمين المكتسبة ويتم الإعراف بمشاركات التأمين غير المكتسبة للتأمين الهندسي على أسس الزيادة اليومية على مدى الفترة للبوليصة.

قبل التغيير في السياسة المحاسبية، قامت الشركة بإحتساب المطالبات المتكبدة وغير المبلغ عنها بإستخدام نموذج الإحصائي الداخلي إستناداً إلى البيانات التاريخية. قد أدى التغيير في أسس الإعراف خلال السنة إلى الإعراف بالمطالبات المتكبدة وغير المبلغ عنها بناءً على مجال ما بين تقنيات توقعات المطالبات المعيارية المستخدمة من قبل الخبير الأكتواري.

قبل التغيير في السياسة المحاسبية، لم تقم الشركة بإحتساب إحتياطي مصاريف تسوية الخسائر غير الموزعة حيث أنه إحتياطي فني جديد للشركة يتم إحتسابه وفقاً لمتطلبات التعليمات المالية.

قبل التغيير في السياسة المحاسبية، إعتادت الشركة على إجراء تقييم داخلي للحاجة لإحتياطي مشاركات التأمين غير المكتسبة بإستخدام حساب عالي المستوى بناءً على نسبة الخسارة حسب نوع العمل للإلتزام بإختبار كفاية المطلوبات. إن التغيير في طريقة الإعراف بإحتياطي الأخطار السارية في هذه السنة أدى إلى أن يقوم الإكتواري بإعادة تقييم إحتياطي المشاركات غير المكتسبة لمواجهة المطالبات والمصاريف المستقبلية التي سوف يتم تكبدها على الأعمال غير المنتهية.



## ٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية "تتمة"

## ٣-١ أسس الأعداد "تتمة"

## ٣-١-١ التغير في السياسة المحاسبية "تتمة"

قبل التغيير في السياسة المحاسبية، قامت الشركة بالإعتراف بالعمولات وتكلفة الإستحواذ الأخرى المتعلقة بعقود التأمين الجديدة وتجديد العقود الحالية كمصاريف عند تكبدها. قد أدى التغيير في السياسة المحاسبية في السنة الحالية في إيرادات العمولات وتكلفة الإستحواذ الأخرى التي تختلف مع ومتعلقة بعقود التأمين الجديدة وتجديد العقود الحالية إلى الإعتراف بها كتكلفة إستحواذ مؤجلة.

قامت الشركة بالإعتراف بالعمولات المقبوضة من مشاركات إعادة التكافل المتنازل عنها كإيرادات عمولات في الفترة التي تم التنازل عنها لشركات إعادة التكافل، في السنوات السابقة، أدى التغيير في السياسات المحاسبية إلى تأجيل هذه المبالغ كخصومات مؤجلة

تم تطبيق هذه التغييرات من قبل الشركة بأثر رجعي حيث ارتأت الإدارة أن التغيير في السياسة المحاسبية توفر معلومات أكثر أهمية وموثوق بها للأداء المالي للشركة ومركزها المالي إلى مستخدمي البيانات المالية.

فيما يلي تأثير التغيير في السياسة المحاسبية على بيان الدخل الموجز لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦:

كما ظهرت سابقاً في		
٣١ مارس ٢٠١٦	إعادة التصنيف	٣١ مارس ٢٠١٦
(غير مدقق)	(غير مدقق)	(غير مدقق)
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
		الحركة على المشاركات غير المكتسبة وإحتياطي إضافي للأخطار السارية
(١٧,٦٠٦)	(٩,٦٢٩)	(٧,٩٧٧)
		الحركة على حصة إعادة التكافل من المشاركات غير المكتسبة وإحتياطي إضافي للأخطار السارية
٢,٦٢٧	٢,٤١٧	٢١٠
٢,١٣٨	١٠٧	٢,٠٣١
(٢٧,١٣٩)	(١٧٩)	(٢٦,٩٦٠)
٦,٨٧٨	١,٨٣٢	٥,٠٤٦
(٤,٤٣٥)	٤٨٣	(٤,٩١٨)
		تكاليف الإستحواذ على بوالص

## ٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية "تتمة"

## ٣-٢ تصنيف المنتجات

إن عقود التكافل هي العقود التي يضمن فيها مجموعة من المشاركين (حملة البوالص) أحدهم الآخر ضد أحداث مستقبلية غير مؤكدة للتعرض للخسارة أو الضرر وحيث تتصرف الشركة كوكيل بالنيابة عن حملة البوالص في إدارة عمليات التأمين الإسلامية مقابل أتعاب وكالة. تعتبر صافي مبالغ المشاركات (الأقساط) المدفوعة، بعد تنزيل أتعاب الوكالة، كأموال متوفرة للمضاربة، حيث تكون الشركة هي المضارب، وتستثمر بعض هذه المبالغ على شكل حصة يتم الاتفاق عليها مقدماً عن الربح أو الخسارة المتحقق في حال حدوثه (رسوم مضاربة). ويتبرع حملة البوالص بحصصهم التأمينية لغيرهم من حملة البوالص الذين يعانون من خسارة أو ضرر، وتدفع وفقاً لسياسات الشركة وضمن صلاحيتها كوكيل. بصورة عامة، تقوم الشركة بتحديد إذا كان لديها مخاطر تكافل جوهرية بمقارنة المزايا المدفوعة مع المزايا المتوجبة الدفع إذا كان الحدث المؤمن عليه لم يحدث.

في حال العجز في عمليات حملة البوالص، يتم تمويل ذلك العجز من قبل المساهمين كقرض حسن.

لا توجد لدى الشركة أية عقود استثمار أو أية عقود تكافل ذات مزايا مشاركة مشروطة.

## ٣-٣ الفائض/العجز في صندوق حملة البوالص

إذا كان الفائض في صندوق حملة البوالص في نهاية السنة كبير بقدر كاف، يتم توزيع نسبة من الفائض بين حملة البوالص الذين لم يقدموا مطالبات، بالتناسب مع مخاطر مشاركتهم في الصندوق بعد حساب المخصصات. ستم الموافقة على التوزيعات من قبل مجلس الرقابة الشرعية الخاص بالشركة. إن أي فائض يتبقى بعد عملية التوزيع سيبقى في صندوق حملة البوالص.

يتم تسديد العجز في صندوق حملة البوالص بقرض لا يترتب عليه أرباح (قرض حسن) من أموال المساهمين. يتم تسديد هذا القرض من الفائض المستقبلية الناتجة من عمليات التكافل على أساس الأولوية. يتم اختبار هذه القرض بخصوص الانخفاض في القيمة سنوياً ويتم تحميل قسم من القرض الذي تم اعتباره منخفض القيمة في بيان الدخل.

عند تصفيه الصندوق، فإن الفائض المتراكم في صندوق حملة البوالص، إن وجد، بعد أن تستوفي جميع الالتزامات (التي تشتمل على تسديد المبلغ القائم من القرض الذي لا يترتب عليه أرباح)، سوف يتم التعامل معها بعد استشارة مجلس الرقابة الشرعية للشركة. في حالة العجز المتراكم، فإن أي قروض قائمة لا يترتب عليها أرباح عند التصفية ولن تسدد من قبل صندوق حملة البوالص وسيتم تحملها من قبل صندوق أموال المساهمين.

يتم تمويل العجز في صندوق حملة البوالص، باستثناء العجز الناتج عن الانخفاض في القيمة العادلة للأوراق المالية، بقرض حسن (قرض لا يتحمل فيه المقرض مصاريف تمويل ولا يخضع لبنود سداد) من قبل المساهمين. تحتفظ الشركة بمخصص كامل مقابل القرض الحسن.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧ "تتمة"

## ٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية "تتمة"

## ٣-٤ أتعاب وكالة

تقوم الشركة بإدارة عمليات التكافل بالنيابة عن حملة البوالص مقابل أتعاب وكالة يتم تثبيتها على أساس الاستحقاق. يظهر مبلغ مماثل كمصاريف في بيان الدخل العائد لحملة البوالص.

## ٣-٥ الموجودات المالية

يتم الاعتراف أو إلغاء الاعتراف بجميع الموجودات المالية كما في تاريخ المعاملة، عندما يتم شراء أو بيع الموجودات المالية بموجب عقد يتطلب الحصول أو التنازل عن تلك الموجودات المالية خلال جدول زمني معين ويتم إبرامه بواسطة السوق المالي ذو العلاقة. يتم قياس الموجودات المالية بشكل أولي بالقيمة العادلة وتكاليف المعاملة، باستثناء الموجودات المالية المصنفة كأداة مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر والتي يتم قياسها بشكل أساسي بالقيمة العادلة.

يتم تصنيف الموجودات المالية إلى الفئات التالية: موجودات مالية "بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر"، وموجودات مالية "بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى" و "قروض وذمم مدينة". ويعتمد تصنيف الموجودات المالية بالشكل المذكور على طبيعة وهدف اقتناء تلك الموجودات المالية، ويُحدد في وقت إثباتها الأولي.

طريقة معدل الربح الفعلي هي طريقة لاحتساب التكلفة المطفأة للموجودات المالية وتوزيع إيرادات الأرباح على الفترات المرتبطة بها. معدل الربح الفعلي هو المعدل الذي يخصم بناءً على الدفعات النقدية المستلمة مستقبلاً والمتوقعة خلال العمر المتوقع للموجودات المالية أو خلال فترة أقصر عندما يكون ذلك مناسباً لصافي القيمة الدفترية عند القياس الأولي.

## ٣-٥-١ النقد وما يعادله

يتضمن النقد وما يعادله النقد في الصندوق وودائع تحت الطلب واستثمارات أخرى قصيرة الأجل عالية السيولة والتي يمكن تحويلها إلى مبلغ محدد من النقد و هي معرضة لمخاطر غير جوهرية لتغيير قيمتها.

## ٣-٥-٢ الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر

تُصنف الاستثمارات في أدوات الملكية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر، إلا إذا صنفت الشركة الاستثمار محتفظ به لغير المتاجرة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى عند الاعتراف المبدئي.

كما في تاريخ بيان المركز المالي، يتم قياس الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر بالقيمة العادلة، ويتم الاعتراف بأية مكاسب أو خسائر ناتجة عن إعادة القياس في بيان الدخل.

يتم الاعتراف بإيرادات توزيعات الأرباح على الاستثمارات في أدوات الملكية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر في بيان الدخل عندما ينشأ حق الشركة في استلام هذه التوزيعات وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨ الإيرادات.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧ "تتمة"

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية "تتمة"

٣- ٥ الموجودات المالية "تتمة"

٣-٥-٣ الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى

يمكن للشركة عند الاعتراف المبدئي أن تختار بشكل نهائي (على أساس كل أداة على حدة) أن تصنف الاستثمارات في أدوات الملكية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى. ولا يسمح التصنيف بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى إذا كان الاستثمار بأداة الملكية محتفظ به لغرض المتاجرة.

تعتبر الموجودات المالية محتفظ بها لغرض المتاجرة إذا:

- تم شراؤها أساساً لغرض بيعها في المستقبل القريب،
- كانت عند الاعتراف المبدئي جزء من محفظة أدوات مالية محددة تديرها الشركة ولها طابع فعلي حديث للحصول على أرباح في فترات قصيرة، أو
- تمثل مشتقة مالية لكنها غير مصنفة أو فعالة كأداة تحوط أو ضمان مالي.

تُقاس الاستثمارات في أدوات الملكية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى مبدئياً بالقيمة العادلة مضاف إليها تكاليف المعاملة. ويتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة ويتم الاعتراف بالأرباح والخسائر الناشئة عن التغير في القيمة العادلة ضمن بينود الدخل الشامل الأخرى وتضاف إلى احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات. عند استبعاد أصل مالي، فإن الأرباح أو الخسائر المتراكمة والتي تم إضافتها مسبقاً إلى احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات لا يتم إعادة تصنيفها إلى بيان الدخل ولكن يتم إعادة تصنيفها إلى الأرباح المستبقاة.

صنفت الشركة جميع استثماراتها في أدوات الملكية التي ليست محتفظة لغرض المتاجرة كاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى.

يتم الاعتراف بتوزيعات الأرباح على هذه الاستثمارات في أدوات الملكية في بيان الدخل عندما ينشأ حق الشركة في إستلام هذه التوزيعات وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨ الإيرادات، إلا إذا كانت هذه التوزيعات تمثل بشكل واضح استرداد لجزء من تكاليف الاستثمار.

٣-٥-٤ نزم التكافل والنزم المدينة الأخرى

يتم قياس نزم التكافل والنزم المدينة الأخرى و الودائع الإلزامية، بالتكلفة المطفأة باستخدام معدّل الربح الفعلي بعد طرح أي انخفاض في القيمة. يتم الاعتراف في الربح بتطبيق معدل الربح الفعلي فيما عدا النزم قصيرة الأجل عندما يكون الإعتراف بالربح غير جوهري.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧ "تتمة"

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية "تتمة"

٣- ٥ الموجودات المالية "تتمة"

٣-٥-٥ انخفاض قيمة الموجودات المالية

يتم في تاريخ كل بيان مالي إعادة قياس الموجودات المالية لتحديد وجود مؤشرات على انخفاض قيمة تلك الموجودات المالية. يتم الاعتراف بالانخفاض في قيمة الموجودات المالية عندما يكون هناك دليل موضوعي، نتيجة لوقوع حدث أو أكثر بعد التسجيل المبدئي للموجودات المالية، أدى إلى تأثر التدفقات النقدية المستقبلية المقدره للأصل.

قد يتضمن الدليل الموضوعي الخسارة المسجلة للانخفاض ما يلي:

- صعوبة مالية كبيرة للمصدر أو الطرف المقابل، أو
- الإخلال بالعقد، مثل التقصير أو التأخر في سداد مدفوعات الفائدة أو المدفوعات الرئيسية، أو
- من المحتمل أن المقترض سوف يواجه إفلاساً أو إعادة هيكلة مالية، أو
- اختفاء سوق نشطة لهذه الموجودات المالية بسبب الصعوبات المالية.

لا يتم خفض قيمة بعض فئات الموجودات المالية، مثل ذمم التكافل المدينة، بشكل إفرادي بل يتم اختبارها لانخفاض القيمة بشكل إجمالي. يتمثل الدليل الموضوعي على انخفاض قيمة محفظة ذمم التكافل المدينة بالخبرة السابقة للشركة في تحصيل الذمم، الزيادة في عدد الدفعات التي يتأخر دفعها عن معدل فترة السماح الممنوحة للعملاء، إضافة إلى التغيرات الملحوظة في أحوال الاقتصاد الوطني والمحلي والتي لها علاقة طردية مع تعسر سداد المديونية.

يتم تخفيض القيمة المدرجة للموجودات المالية بخسائر الانخفاض في القيمة مباشرة، باستثناء ذمم التكافل المدينة والتي يتم تخفيضها من خلال استعمال مخصص للذمم المشكوك في تحصيلها. عند اعتبار ذمم التكافل المدينة غير قابلة للتحصيل، يتم إقفال تلك الذمم في مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها. وفي حال استرداد ذمم التكافل المدينة كان قد تم إقفالها من قبل، فإنه يتم إثباتها كتحصيلات وإضافتها إلى رصيد مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها. يتم إثبات التغير في القيمة المدرجة لمخصص الذمم المشكوك في تحصيلها في بيان الدخل.

إذا انخفض مبلغ خسارة الانخفاض في القيمة لاحقاً وكان من الممكن أن يكون الانخفاض مرتبطاً ارتباطاً موضوعياً بحدث وقع بعد الاعتراف بالانخفاض في القيمة، يتم عكس خسارة الانخفاض في القيمة المعترف بها في السابق وذلك من خلال بيان الدخل. إلى حد أن تكون القيمة الدفترية للموجودات المالية في تاريخ عكس الانخفاض في القيمة لا تتجاوز التكلفة المطفأة في حالة عدم الاعتراف بالانخفاض في القيمة.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧ "تتمة"

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية "تتمة"

٣- ٥ الموجودات المالية "تتمة"

٣- ٥- ٦ إلغاء الاعتراف بالموجودات المالية

تقوم الشركة بإلغاء الاعتراف بالموجودات المالية فقط عندما تنتهي الحقوق التعاقدية للتدفق النقدي من تلك الموجودات المالية أو عند تحويل الموجودات المالية وبما فيها جميع المكاسب والمخاطر المتعلقة بملكية الموجودات المالية إلى طرف آخر. إذا لم تقم الشركة بتحويل الموجودات المالية بشكل كامل أو لم تقم بتحويل جميع المكاسب والمخاطر المتعلقة بملكية الموجودات المالية فإن الشركة تقوم بالاعتراف بفوائدها المتبقية بالموجودات المالية وأي التزامات يتوجب عليها سدادها.

٣- ٦ استثمارات في ممتلكات

تتمثل الاستثمارات ممتلكات في الاستثمارات المحتفظ بها لتحقيق عوائد إيجاريه و/أو أرباح رأسمالية بما في ذلك الاستثمارات في ممتلكات قيد الإنشاء لذات الأغراض، وتُقاس مبدئياً بالتكلفة، بما في ذلك تكاليف المعاملات. تتضمن التكاليف تكلفة استبدال جزء من استثمار في ممتلكات موجود في نفس الوقت الذي تم تكبد التكلفة إذا تم استيفاء معايير الاعتراف و استثناء التكلفة اليومية المتكبدة لخدمة الإستثمار في ممتلكات.

تُقاس الاستثمارات في ممتلكات، بعد الاعتراف المبدئي، بالقيمة العادلة، التي تعكس الأوضاع في السوق كما في نهاية الفترة المالية. يتم تضمين الأرباح والخسائر الناتجة من التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات ممتلكات في بيان الدخل في الفترة التي ظهرت فيها تلك التغيرات.

يُلغى الاعتراف بأي استثمارات في ممتلكات عند الاستبعاد أو عندما يتم سحب الاستثمارات في ممتلكات من الاستخدام نهائياً أو عندما لا يكون من المتوقع تدفق مزيد من المنافع الاقتصادية من جراء الاستبعاد. يتم تسجيل أي أرباح أو خسائر تنتج على إثر إلغاء أو استبعاد الاستثمارات في ممتلكات في بيان الدخل في الفترة التي تم فيها إلغاء الاعتراف بالاستثمار.

يتم التحويل إلى استثمارات في ممتلكات، ومنها، فقط عند تغيير الاستخدام موثق في سكن المالك، و بداية الإيجار التشغيلي لطرف آخر. عند التحويل من استثمارات في ممتلكات إلى عقار مشغول من المالك فإن التكلفة تكون القيمة العادلة لاحقاً كما في تاريخ تغيير الاستخدام. إذا أصبح العقار المشغول من المالك استثمار عقاري فإن الشركة تقوم بتسجيل العقار تماشياً مع السياسة المذكورة تحت الممتلكات و المعدات حتى تاريخ تغيير الاستخدام.

٣- ٧ ممتلكات ومعدات

تظهر الممتلكات والمعدات، بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وأية خسائر انخفاض القيمة.

يتم تحميل الاستهلاك بغية حذف التكلفة على مدار الأعمار الإنتاجية باستخدام طريقة القسط الثابت. ويتم إجراء مراجعة على القيم المتبقية للموجودات والأعمار المقدره وطرق الاستهلاك ويجري تعديلها عندما يكون ذلك مناسباً بنهاية كل سنة مالية. و يتم تفعيل ما يطرأ على التغيرات من تغيير بأثر مستقبلي.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧ "تتمة"

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية "تتمة"

٣- ٧ ممتلكات ومعدات "تتمة"

يتم حذف الممتلكات و المعدات عند الاستبعاد أو عندما يكون من غير المتوقع تحقيق مزايا اقتصادية مستقبلية من استخدامها أو بيعها. إن أي ربح أو خسارة نتيجة حذف الأصل تحتسب على أساس الفرق بين صافي عوائد الاستبعاد والقيمة الدفترية للأصل وتدرج في بيان الدخل.

العمر الإنتاجي المستخدم في احتساب الاستهلاك لكافة الأصول هو ٤ سنوات.

٤- نقد وأرصدة لدى البنوك

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدقق) ألف درهم	٣١ مارس ٢٠١٧ (غير مدقق) ألف درهم	
١٤١	٢٤٩	نقد في الصندوق
٥٥,٠٠٠	٦٠,٠٠٠	أرصدة لدى البنوك:
٥٠,٨٥٤	٥٦,٦٦٠	ودائع وكالة
<u>١٠٥,٩٩٥</u>	<u>١١٦,٩٠٩</u>	حسابات جارية
٦٦,٩٢٥	٨٢,٤٣٦	عائد إلى:
٣٩,٠٧٠	٣٤,٤٧٣	حملة البوالص
<u>١٠٥,٩٩٥</u>	<u>١١٦,٩٠٩</u>	المساهمين

٥- ذمم التكافل وإعادة التكافل المدينة

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدقق) ألف درهم	٣١ مارس ٢٠١٧ (غير مدقق) ألف درهم	
٢٠,٧٣٠	٢٩,٩١٥	ذمم تكافل مدينة
١,٥٤٣	١,٦٢٤	ذمم مدينة من شركات التكافل
٢٤	٢	ذمم مدينة من شركات إعادة التكافل
<u>٢٢,٢٩٧</u>	<u>٣١,٥٤١</u>	
(١,٤٣٦)	(١,٤٣٦)	يطرح: مخصص ذمم مدينة مشكوك في تحصيلها
<u>٢٠,٨٦١</u>	<u>٣٠,١٠٥</u>	

## ٦ - مطلوبات عقود التكافل وموجودات إعادة التكافل

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدقق) ألف درهم	٣١ مارس ٢٠١٧ (غير مدقق) ألف درهم	
		<b>إجمالي</b>
		مطلوبات عقود التكافل:
٧٢,١١٥	١٠٢,٩١٧	مشاركات غير مكتسبة
٣١,٥٠٣	٣٥,٩٨٧	مطالبات مبلغ عنها وغير مسددة
٣٢,٧٨٤	٣٦,٩٩٣	مطالبات متكبدة وغير مبلغ عنها
١,٢٤٧	١,٤٧٥	إحتياطي مصاريف تسوية الخسائر غير الموزعة
٩,٣٩٩	١٦,١٢٣	إحتياطي إضافي للأخطار السارية
<u>١٤٧,٠٤٨</u>	<u>١٩٣,٤٩٥</u>	<b>مجموع مطلوبات عقود التكافل، إجمالي</b>
		<b>مسترد من إعادة التكافل</b>
		موجودات عقود إعادة التكافل:
٩,٨٠٠	١٤,٤٢٥	مشاركات غير مكتسبة
٢٠,٦٩١	٢١,٤٠٥	مطالبات مبلغ عنها وغير مسددة
١٢,٥٥٩	١٣,٢٤١	مطالبات متكبدة وغير مبلغ عنها
٧,٨١٦	١١,٩٤١	إحتياطي إضافي للأخطار السارية
<u>٥٠,٨٦٦</u>	<u>٦١,٠١٢</u>	<b>مجموع حصة إعادة التكافل من مطلوبات التكافل</b>
		<b>الصافي</b>
٦٢,٣١٥	٨٨,٤٩٢	مشاركات غير مكتسبة
١٠,٨١٢	١٤,٥٨٢	مطالبات مبلغ عنها وغير مسددة
٢٠,٢٢٥	٢٣,٧٥٢	مطالبات متكبدة وغير مبلغ عنها
١,٢٤٧	١,٤٧٥	إحتياطي مصاريف تسوية الخسائر غير الموزعة
١,٥٨٣	٤,١٨٢	إحتياطي إضافي للأخطار السارية
<u>٩٦,١٨٢</u>	<u>١٣٢,٤٨٣</u>	

## ٧ - معاملات الأطراف ذات العلاقة

تدخل الشركة في معاملات مع شركات ومنشآت تستوفي تعريف الأطراف ذات العلاقة وفق المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤. تضم الأطراف ذات العلاقة شركات ومنشآت تحت ملكية مشتركة و/أو إدارة مشتركة وشركائها وأعضاء إدارتها العليا. وتحدد الإدارة الفترات والأحكام الخاصة بالمعاملات مع الأطراف ذات العلاقة.

تمثل الأطراف ذات العلاقة أعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا للشركة. والمنشآت الخاضعة للسيطرة أو للسيطرة المشتركة للأطراف ذات العلاقة أو المنشآت التي تؤثر عليها الأطراف ذات العلاقة بشكل كبير. وتخضع سياسات تحديد أسعار تلك المعاملات وشروطها وأحكامها إلى موافقة إدارة الشركة.



## إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧ "تتمة"

## ٧ - معاملات الأطراف ذات العلاقة "تتمة"

أ- كما بتاريخ بيان المركز المالي الموجز، كانت الأرصدة المطلوبة من/إلى الأطراف ذات العلاقة ما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدقق) ألف درهم	٣١ مارس ٢٠١٧ (غير مدقق) ألف درهم
٩,٥٥٢	١١,٦٢٦
٩	٢١
<u>٩,٥٦١</u>	<u>١١,٦٤٧</u>

المطلوب من أطراف ذات علاقة:

الرضا لوساطة التأمين (ذ.م.م.)، دبي  
أخرى

المطلوب لأطراف ذات علاقة:

أخرى

<u>١٤</u>	<u>٣</u>
-----------	----------

إن الأرصدة المطلوبة من أطراف ذات علاقة عائدة إلى حملة البوالص.

إن الأرصدة المطلوبة إلى الأطراف ذات العلاقة عائدة كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدقق) ألف درهم	٣١ مارس ٢٠١٧ (غير مدقق) ألف درهم
٣	٣
١١	--
<u>١٤</u>	<u>٣</u>

للمساهمين  
لحملة البوالص

إن الأرصدة القائمة غير مضمونة وسيتم سدادها نقداً. لم تقم الشركة بإصدار أو أخذ أية ضمانات مقابل هذه الأرصدة. لم يتم تسجيل أي مصروف خلال السنة مقابل ديون معدومة أو ديون مشكوك في تحصيلها على المبالغ المطلوبة من أطراف ذات علاقة.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧ "تتمة"

## ٧ - معاملات الأطراف ذات العلاقة "تتمة"

## ب- معاملات مع أطراف ذات علاقة:

خلال الفترة، قامت الشركة بمعاملات مع أطراف ذات علاقة كما يلي:

للتلاثة اشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠١٦	٢٠١٧	
(غير مدقق)	(غير مدقق)	
ألف درهم	ألف درهم	
(معاد بيانه)		
٣٨٩	٥٤٤	اجمالي المشاركات المكتتبه لأطراف ذات علاقة
٥٠٤	٥١٠	مصاريف إدارة (بالصافي)
٦,٦٣٨	٧,٢٦٨	مشاركات مكتتبه من خلال وسيط ذو علاقة
٩١٢	٩٩٧	تكاليف استحواذ بوالص
١٧	١٥	مطالبات مدفوعة (بالصافي)
٨	٢	مطالبات مدفوعة من خلال وسيط ذو علاقة
١٨٧	١٨٥	إيجار المكتب

تمت المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة وفقاً لشروط متفق عليها مع الإدارة.

## ج - مكافأة أعضاء مجلس الإدارة /المدراء الرئيسيين:

للتلاثة اشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠١٦	٢٠١٧	
(غير مدقق)	(غير مدقق)	
ألف درهم	ألف درهم	
٣٠٠	٣٧٢	منافع قصيرة الأجل
٣٣٨	٦٨	منافع طويلة الأجل
٨٠٠	---	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة

## إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧ "تتمة"

## ٨ - موجودات مالية أخرى

فيما يلي بيان الموجودات المالية الأخرى للشركة كما في نهاية الفترة/السنة:

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدقق) ألف درهم	٣١ مارس ٢٠١٧ (غير مدقق) ألف درهم	
٢,٣٠٦	٢,٣٠٦	حقوق ملكية غير مدرجة في دولة الإمارات العربية المتحدة
٢٩,٥٩٤	٣٩,٨٣٢	موجودات مالية أخرى مقاسة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى
٥١٥	٥١٥	حقوق ملكية مدرجة في دولة الإمارات العربية المتحدة
٣٠,١٠٩	٤٠,٣٤٧	حقوق ملكية غير مدرجة في دولة الإمارات العربية المتحدة

جميع الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى عائدة إلى المساهمين.

إن الموجودات المالية الأخرى المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر موزعة كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدقق) ألف درهم	٣١ مارس ٢٠١٧ (غير مدقق) ألف درهم	
٣٠,١٠٩	٣٥,١٩٩	للمساهمين
--	٥,١٤٨	لحملة البوالص
٣٠,١٠٩	٤٠,٣٤٧	

فيما يلي الحركة على الموجودات المالية الأخرى:

بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر		بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى		
٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدقق) ألف درهم	٣١ مارس ٢٠١٧ (غير مدقق) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدقق) ألف درهم	٣١ مارس ٢٠١٧ (غير مدقق) ألف درهم	
٤٣,٢٠٣	٣٠,١٠٩	٢,٧٢٩	٢,٣٠٦	القيمة العادلة في بداية الفترة/السنة
٣٥,٠٧٨	١٧,٤١١	--	--	مشتره خلال الفترة/السنة
(٤٨,٥٧٩)	(٦,٩٦٣)	(٣٠٦)	--	مباعه خلال الفترة/السنة
٤٠٧	(٢١٠)	(١١٧)	--	التغير في القيمة العادلة
٣٠,١٠٩	٤٠,٣٤٧	٢,٣٠٦	٢,٣٠٦	القيمة العادلة في نهاية الفترة/السنة

## ٩- ودائع إلزامية

تتمثل الودائع الإلزامية في وديعة وكالة ثابتة مرهونة مقابل ضمانات مصدرة لصالح هيئة التأمين بالإمارات العربية المتحدة وذلك وفقاً للمادة ٤٢ من القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٦ لسنة ٢٠٠٧، في شأن إنشاء هيئة التأمين وتنظيم أعماله.

## ١٠- مطلوب من حملة البوالص/مطلوب إلى المساهمين

يتكون الرصيد من صافي أرصدة رسوم الوكالة المطلوب إلى المساهمين من حملة البوالص والبالغ ٢٧,٤ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: ٩,٨ مليون درهم).

## ١١- إستثمارات في ممتلكات

تتمثل الإستثمارات في ممتلكات في أرض ومباني داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.

تعتقد الإدارة أنه لا يوجد تغيير في القيمة العادلة للإستثمارات في ممتلكات خلال فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧.

يتم تصنيف إستثمارات في ممتلكات في المستوى ٣ في التسلسل الهرمي للقيمة العادلة كما في ٣١ مارس ٢٠١٧ (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: المستوى ٣).

تتضمن الاستثمارات في ممتلكات مبلغ ٧,١ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: ٧,١ مليون درهم) مسجلة باسم أطراف ذات علاقة على سبيل الأمانة لصالح الشركة.

## ١٢- ممتلكات ومعدات

جميع الممتلكات والمعدات موجودة داخل دولة الإمارات العربية المتحدة

## ١٣- رأس المال

يتكون رأس المال المصرح به المصدر والمدفوع بالكامل كما في ٣١ مارس ٢٠١٧ من ١٥٤,٠٠٠,٠٠٠ سهم بقيمة درهم واحد للسهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: ١٥٤,٠٠٠,٠٠٠ سهم بقيمة درهم واحد للسهم).

## ١٤- إحتياطي قانوني

حسب متطلبات قانون الشركات التجارية الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٢ لسنة ٢٠١٥، قامت الشركة بتكوين إحتياطي قانوني من خلال تحويل ١٠% من صافي الربح لكل سنة إلى الإحتياطي القانوني حتى يصبح رصيد هذا الإحتياطي مساوياً ٥٠% من رأس المال المدفوع. إن هذا الإحتياطي غير قابل للتوزيع فيما عدا تلك الحالات التي يسمح بها القانون. لم يتم تحويل أي مبالغ إلى الإحتياطي القانوني خلال فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧ (فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦: لا شيء). حيث أن هذا التحويل سوف يتم بناءً على النتائج المدققة للعام.

## ١٥- إحتياطي إختياري

قامت الشركة بتكوين إحتياطي إختياري من خلال تحويل ١٠% من الربح السنوي إلى الإحتياطي الإختياري وفقاً لمتطلبات النظام الأساسي السابق للشركة الذي يتطلب تحويل ١٠% من الربح السنوي للشركة إلى الإحتياطي الإختياري حتى يتم إيقافها من قبل الجمعية العمومية العادية بناء على توصيات مجلس الإدارة أو عندما يصل رصيد الإحتياطي إلى ما نسبته ٥٠% رأس المال المدفوع. يمكن استخدام هذا الإحتياطي لأغراض يتم تحديدها في إجتماع الجمعية العمومية العادي بناءً على توصية مجلس الإدارة.

خلال سنة ٢٠١٦، قامت الشركة بتعديل عقد التأسيس الخاص بها. تنص فقرة الإحتياطي الإختياري على إنشاء إحتياطي إختياري لغرض محدد بناء على توصية مجلس الإدارة ولا يمكن التصرف في هذا الإحتياطي لأية أغراض أخرى إلا بموافقة الجمعية العمومية العادية .

بناءً على هذا التعديل، لم تقم الشركة بأي تحويلات إلى الإحتياطي الإختياري خلال فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

## ١٦ - أتعاب وكالة وأتعاب مضارب

## أتعاب الوكالة

بلغت أتعاب الوكالة للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧ مبلغ ٢٢,٥ مليون درهم (٣١ مارس ٢٠١٦: ١٢,٦ مليون درهم). تم احتساب الأتعاب بحد أقصى بنسبة ٣٠% من إجمالي مشاركات التكافل. يتم تحميل أتعاب الوكالة في بيان الدخل عند تكبدها.

## أتعاب مضارب

يقوم المساهمون أيضاً بإدارة صناديق الاستثمار الخاصة بحملة البوالص وتحميل أتعاب مضاربة. يتم تحميل حصة المضارب بنسبة ٣٠% من إيرادات الاستثمار المحققة. خلال الفترة لم يتم تحميل أتعاب مضاربة حيث لم يوجد إيرادات استثمار محققة لحملة البوالص.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧ "تتمة"

## ١٧- إيرادات استثمارات

للتلاثة اشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠١٦	٢٠١٧	
(غير مدقق)	(غير مدقق)	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٩٨٤	٦٢٥	أرباح من استبعاد استثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر (خسائر)/ أرباح غير محققة من استثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر
٧,٠١٧	(٢٠٥)	توزيعات أرباح استثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر
١,٤٩٥	١,٥٣٨	خسائر القيمة العادلة لاستثمارات في ممتلكات
(٦٨٧)	---	إيرادات من استثمارات في ممتلكات
٤,٨٦٨	٥,١١٣	
١٤,٦٧٧	٧,٠٧١	

## ١٨- (الخسارة الأساسية)/الربح الأساسي للسهم الواحد

تم احتساب (الخسارة الأساسية)/الربح الأساسي للسهم الواحد بتقسيم صافي (الخسارة)/الربح للفترة العائد للمساهمين على عدد الأسهم القائمة كما في نهاية الفترة كما يلي:

للتلاثة اشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠١٦	٢٠١٧	
(غير مدقق)	(غير مدقق)	
(معاد بيانه)		
٤,٧٧٢	(١,٨٣٥)	(الخسارة)/الربح العائد للمساهمين للفترة (ألف درهم)
١٥٤,٠٠٠,٠٠٠	١٥٤,٠٠٠,٠٠٠	عدد الأسهم القائمة (سهم)
٠,٠٣	(٠,٠١)	(الخسارة الأساسية)/الربح الأساسي والمخفض للسهم الواحد

تعاود الأرباح المخفضة للسهم الواحد كما في ٣١ مارس ٢٠١٧ و ٣١ مارس ٢٠١٦ الربح الأساسي للسهم الواحد، إذ لم تصدر الشركة أية أدوات كان من شأنها التأثير عند تحويلها على الربح للسهم الواحد.

## ١٩- توزيعات أرباح

خلال اجتماع الجمعية العمومية السنوي المنعقد في ١١ إبريل ٢٠١٧، وافق المساهمون على توزيع أرباح نقدية بنسبة ١٧% من رأس المال بواقع ١٧ فلس للسهم الواحد بإجمالي مبلغ ٢٦,١٨٠ مليون درهم عن سنة ٢٠١٦ (٢٠١٦): توزيعات أرباح نقدية بنسبة ٧% من رأس المال بواقع ٧ فلس للسهم الواحد بإجمالي مبلغ ١٠,٧٨٠ مليون درهم عن سنة ٢٠١٥). وافق المساهمون أيضاً على مكافأة مجلس الإدارة لسنة ٢٠١٦ بمبلغ ٢,٤ مليون درهم (٢٠١٥: ٠,٨ مليون درهم).

## إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧ "تتمة"

## ٢٠ - النقد وما يعادله

للتلاثة اشهر المنتهية في ٣١ مارس	
٢٠١٦	٢٠١٧
(غير مدقق)	(غير مدقق)
ألف درهم	ألف درهم
٦٧,٥٠٣	١١٦,٩٠٩
(٢٥,٠٠٠)	(٦٠,٠٠٠)
<u>٤٢,٥٠٣</u>	<u>٥٦,٦٠٩</u>

نقد وأرصدة لدى البنوك  
ودائع وكاله بتواريخ استحقاق بعد ٣ أشهر

## ٢١ - المطلوبات المحتملة

٣١ ديسمبر	٣١ مارس
٢٠١٦	٢٠١٧
(مدقق)	(غير مدقق)
ألف درهم	ألف درهم
١٠,٣٤١	١٠,٣٥٦

خطابات ضمان

## ٢٢ - معلومات قطاعية

لأغراض إدارية تم تنظيم الشركة في قطاعين للأعمال هما إدارة التكافل والاستثمارات. يتألف قطاع التكافل من أعمال التكافل التي تقوم بها الشركة بالنيابة عن حملة البوالص. ويتألف قطاع الاستثمارات من الاستثمار وإدارة النقد لحساب الشركة الخاص.

تم تقييم أداء القطاع استنادا على الأرباح أو الخسائر وفي بعض الحالات تم قياسها بصورة مختلفة عن الأرباح أو الخسائر في البيانات المالية الموجزة.

باستثناء ما يخص أتعاب الوكالة، أتعاب مضارب والقرض الحسن، لم تحصل معاملات أخرى بين القطاعات خلال الفترة. في حال حصول أية معاملة أخرى فإن أسعار التحويل بين القطاعات التشغيلية تتم على أساس الأسعار المتداولة بطريقة مشابهة للمعاملات مع الأطراف الأخرى. إن إيرادات ومصاريف ونتائج القطاع سوف تشمل على التحويلات بين قطاعات الأعمال والتي ستحذف بعد ذلك عند توحيد البيانات.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة  
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧ "تتمة"

٢٢ - معلومات قطاعية "تتمة"

تمثل هذه القطاعات الأساس الذي تبني عليه الشركة تقاريرها عن المعلومات القطاعية الرئيسية. إن المعلومات القطاعية مدرجة أدناه:

	٣١ مارس ٢٠١٦ (غير مدقق)		٣١ مارس ٢٠١٧ (غير مدقق)	
	العائد إلى المساهمين ألف درهم (معاد بيانته)	العائد إلى المساهمين ألف درهم (معاد بيانته)	العائد إلى المساهمين ألف درهم	العائد إلى المساهمين ألف درهم
التكافل				
إجمالي إيرادات التكافل	١٩,٥٤٣	١٩,٥٤٣	٣١,١٥٠	٣١,١٥٠
إجمالي مصاريف التكافل	(٢٠,٣٢٢)	(٢٠,٣٢٢)	(٣١,٠٥٠)	(٣١,٠٥٠)
صافي إيرادات التكافل	(٧٧٩)	(٧٧٩)	١٠٠	١٠٠
أتعاب وكالة	--	(١٢,٥٨٥)	--	(٢٢,٤٩٦)
إيرادات أخرى	٤١	٤١	٤١٠	--
	(٧٣٨)	(١٣,٣٢٣)	٥١٠	(٢٢,٤٩٦)
الإستثمار				
إيرادات إستثمارات	١٤,٦٧٧	١٤,٦٧٧	٧,٠٧١	٧,٠٧١
إيرادات أخرى	٨٨	٨٨	١٥٤	١٥٤
تكاليف إستحواذ بوالص	(٤,٤٣٥)	(٤,٤٣٥)	(٤,٢٦٨)	(٤,٢٦٨)
مصاريف عمومية وإدارية	(٤,٨٢٠)	(٤,٨٢٠)	(٥,٣٠٢)	(٥,٣٠٢)
(الخسارة)/الربح للفترة	٤,٧٧٢	١٨,٠٩٥	(١,٨٣٥)	٢٠,١٥١



## إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧ "تتمة"

٢٢ - معلومات قطاعية "تتمة"

معلومات أخرى

المجموع	الاستثمار		التكافل	
	٣١ ديسمبر	٣١ مارس	٣١ ديسمبر	٣١ مارس
٢٠١٦ (غير مدقق)	٢٠١٦ (غير مدقق)	٢٠١٦ (غير مدقق)	٢٠١٦ (غير مدقق)	٢٠١٧ (غير مدقق)
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٥٣٤,٤٢٨	٦٠٣,٣٦٤	٣٧٥,٧٢٩	٣٩٤,٩٤١	١٥٨,٦٩٩
٢١٨,٦٩٤	٢٨٩,٤٦٥	١١,٥٨٣	١٠,٦٤٦	٢٠٧,١١١
				٢٧٨,٨١٩
				موجودات القطاع
				مطلوبات القطاع

المجموع	الاستثمار		التكافل	
	٣١ ديسمبر	٣١ مارس	٣١ ديسمبر	٣١ مارس
٢٠١٦ (غير مدقق)	٢٠١٦ (غير مدقق)	٢٠١٦ (غير مدقق)	٢٠١٦ (غير مدقق)	٢٠١٧ (غير مدقق)
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٧٨	١٦	٧٨	١٦	--
٣٩	٥٥	٣٩	٥٥	--
				مصاريف رأسمالية
				استهلاكات وإطفاء

## إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧ "تتمة"

## ٢٣ - نتائج موسمية

تتضمن إيرادات استثمارات وأخرى خلال الفترة الحالية إيرادات توزيعات أرباح بمبلغ ١,٥ مليون درهم (فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦: ١,٥ مليون درهم)، وهي ذات طبيعة موسمية.

## ٢٤ - قياس القيمة العادلة

إن القيمة العادلة هي القيمة التي سيتم استلامها لبيع أحد الموجودات، أو دفعها لتحويل أي من المطلوبات ضمن معاملات منتظمة بين المتعاملين بالسوق في تاريخ القياس. وعلى هذا النحو، يمكن أن تنشأ الفروقات بين القيم الدفترية وتقديرات القيمة العادلة. يقوم تعريف القيمة العادلة على افتراض أن الشركة مستمرة في أعمالها دون أي نية أو حاجة لتقليص حجم عملياتها أو لإجراء صفقة بشروط مجحفة.

## القيمة العادلة للأدوات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة

ترى الإدارة أن القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة في البيانات المالية الموجزة مقاربة لقيمتها العادلة.

## أساليب التقييم والافتراضات لقياس القيمة العادلة

يتم تحديد القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية باستخدام أساليب التقييم والافتراضات المماثلة المستخدمة في إعداد البيانات المالية السنوية المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

## القيمة العادلة للموجودات المالية المعترف بها في بيان المركز المالي الموجز

يقدم الجدول التالي تحليل للأدوات المالية التي يتم قياسها لاحقاً للاعتراف المبدئي بالقيمة العادلة، مقسمة إلى ثلاثة مستويات من ١ إلى ٣ على أساس ملاحظة القيمة العادلة.

- المستوى الأول: قياسات القيمة العادلة المستقاة من الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للأصول والمطلوبات المتطابقة؛
- المستوى الثاني: قياسات القيمة العادلة المستقاة من مدخلات بخلاف الأسعار المدرجة والتي تم إدراجها في المستوى الأول والتي يمكن ملاحظتها للأصول والمطلوبات أما مباشرة (كالأسعار مثلاً) أو بطريقة غير مباشرة (المستقاة من الأسعار)؛ و
- المستوى الثالث: قياسات القيمة العادلة المستقاة من "أساليب التقييم" والتي تتضمن مدخلات للأصول أو المطلوبات والتي لا تستند إلى بيانات السوق الملاحظة (المدخلات غير الملاحظة).

## إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧ "تتمة"

## ٢٤ - قياس القيمة العادلة "تتمة"

		القيمة العادلة كما في		الموجودات المالية	
		٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣١ مارس ٢٠١٧		
		(مدقق)	(غير مدقق)		
		ألف درهم	ألف درهم		
العلاقة بين المدخلات غير القابلة للرصد والقيمة العادلة	مدخلات هامة غير قابلة للرصد	أساليب التقييم والمدخلات الرئيسية	التسلسل الهرمي للقيمة العادلة	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى	
كلما زاد صافي قيمة الموجودات للشركات المستثمر فيها، ارتفعت القيمة العادلة.	صافي قيمة الموجودات	طريقة تقييم صافي الموجودات	المستوى الثالث	٢,٣٠٦	٢,٣٠٦
				موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر	
لا ينطبق	لا يوجد	أسعار العرض في الأسواق النشطة	المستوى الأول	٢٩,٥٩٤	٣٩,٨٣٢
كلما زاد صافي قيمة الموجودات للشركات المستثمر فيها، ارتفعت القيمة العادلة.	صافي قيمة الموجودات	طريقة تقييم صافي الموجودات	المستوى الثالث	٥١٥	٥١٥
				حقوق ملكية غير مدرجة	

لم يكن هناك أية تحويلات بين المستويات خلال الفترة. لا يوجد أية مطلوبات مالية تتطلب قياسها بالقيمة العادلة وبالتالي لم يتم إدراج أية إيضاحات حولها في الجدول أعلاه.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧ "تتمة"

## ٢٥ - مجلس الفتوى والرقابة الشرعية

تخضع أنشطة الشركة لإشراف مجلس الفتوى والرقابة الشرعية والذي يتألف من ثلاثة أعضاء تم تعيينهم من قبل المساهمين. يقوم مجلس الفتوى والرقابة الشرعية بدور إشرافي لتحديد فيما إذا كانت عمليات الشركة تتم وفقاً لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية.

ووفقاً لمجلس الفتوى والرقابة الشرعية، على الشركة تحديد أي إيرادات تعتبر ناشئة من عمليات غير مقبولة وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية حسب التفسيرات الصادرة عن مجلس الفتوى والرقابة الشرعية وإبقاء هذه المبالغ في حسابات منفصلة للمساهمين الذين من الممكن أن يتخذوا قرار بدفع هذه الأموال للأعمال والأنشطة الخيرية المحلية.

## ٢٦ - أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة لتتوافق مع عرض الفترة الحالية. تم إجراء هذه التغييرات لتحسين جودة وإمكانية مقارنة المعلومات المدرجة. هذا ولم تؤثر إعادة التصنيف هذه على صافي الربح أو حقوق الملكية المدرجة سابقاً.

## ٢٧ - اعتماد البيانات المالية الموجزة

لقد تم اعتماد البيانات المالية الموجزة والموافقة على إصدارها من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ١٤ مايو ٢٠١٧.